MALTA

QORTI CIVILI
PRIM' AWLA

ONOR. IMHALLEF
JOSEPH R. MICALLEF

Seduta tat-13 ta' Frar, 2007

Citazzjoni Numru. 752/2006

Avukat Dottor David TONNA bħala prokuratur speċjali għan-nom u in rappreżentanza tas-Soċjeta' estera Louis Vuitton Malletier

vs

Avukat Dottor Richard Sladden u l-P.L. Doreen Aquilina li b'Degriet tas-16 ta' Novembru 2006 ġew nominati Kuraturi Deputati biex jirrappreżentaw lis-soċjeta' Visa Negoce (Sarl) Import Export ta' N'341 Rue 10 Lot Hadj Fatah, Lissasfa, Casablanca Morocco

Il-Qorti:

Rat ir-Rikors maħluf imressaq fl-10 ta' Awwissu, 2006, li bih ir-rikorrent *nomine* ippremetta;

1. Illi s-soċjeta' rikorrenti Louis Vuitton Malletier, ta' 2, Rue du Pont Neuf, 75001 Paris, ta' Franza hija

proprjeta' tal-markji "*LOUIS VUITTON*", "*LV LOGO*", "*TOILE MONOGRAM*", u "*TOILE DAMIER*" liema markji huma wżati minn din is-soċjeta' fuq diversi prodotti manifatturati minnha bħal abbiljamenti tal-ħwejjeġ, żraben u sandlijiet, oġġetti tal-ġilda u prodotti oħra skond kif jidher mid-Dokument "A", d-Dokument "B", d-Dokument "C", d-Dokument "D", d-Dokument "E", d-Dokument "F", u d-Dokument "G";

2. Illi s-soċjeta' rikorrenti hija detentriċi tad-dritt ta' proprjeta' industrijali tal-istess markji "*LOUIS VUITTON*", "*LV LOGO*", "*TOILE MONOGRAM*", u "*TOILE DAMIER*" fil-komplessita tagħhom irreġistrati f'Malta taħt *Trademark No.* 36608, *Trademark No.* 36609, *Trademark No.* 27445, *Trademark No.* 27446, *Trademark No.* 27443, *Trademark No.* 27444 u *Trademark No. 37570* fir-Reġistru tal-Markji, skond l-estratti oriġinali maħruġa mill-istess Reġistru tal-Marki (kif muri minn Dok "A" sa Dok "G"), ai termini tal-Artiklu 2 tal-Att dwar Drittijiet Dwar Proprjeta' Intellettwali (Miżuri Intrakonfini), KAP 414 tal-Liġijiet ta' Malta;

3. Illi jirriżulta li fit-13 ta' Ġunju, 2006, iddaħħlet ġewwa Malta fuq il-vapur MV "CMA-CGM CHOPIN", u/jew ġiet importata temporanjament u/jew tqiegħdet ġewwa żona ħielsa jew maħżen ħieles, konsenja ta' basktijiet ossia "*handbags*", portmonijiet ossia "*purses*", portafolji ossia "*wallets*", sandlijiet, xugamani, *foulards* u brieret li jġibu l-markji "*LOUIS VUITTON*", "*LV LOGO*", "*TOILE MONOGRAM*", u "*TOILE DAMIER*" liema konsenja tikkonsisti fi tmint elef, tlett mija u tlett (8,303) biċċiet f'basktijiet ossia "*handbags*", portmonijiet ossia "*purses*", portafolji ossia "*wallets*", sandlijiet, xugamani, *foulards* u brieret b'*Container* Numru IPXU3018214 u li ma humiex ġenwini, u dan bi ksur tal-projbizzjoni tal-Artiklu 4 tal-KAP. 414;

4. Illi mill-Polza ta' Kargu Numru GZ2138590 jirriżulta li l-konsenjatarji tal-konsenja in kwistjoni huma ndikati bħala Visa Negoce (Sarl) Import Export ta' N'341, Rue 10 Lot Hadj Fatah, Lissasfa, Casablanca, Morocco,

mentri d-dettalji tax-*Shipper* huma ndikati bħala Tianjin Ameda International Trade Co. Ltd.;

5. Illi d-dħul ġewwa Malta, importazzjoni temporanja u/jew tqegħid ġewwa żona ħielsa jew maħżen ħieles ta' oġġetti li jikkontravvjenu drittdwar il-proprjeta' intellettwali huwa projbit skond l-Artiklu 4 ta' l-istess Kap. 414 tal-Liġijiet ta' Malta;

6. Illi dawn il-basktijiet ossia "*handbags*", portmonijiet ossia "*purses*", portafolji ossia "*wallets*", sandlijiet, xugamani, *foulards* u brieret in kwistjoni jikkontravvjenu d-drittijiet ta' proprjeta' intellettwali tas-soċjeta' rikorrenti, skond l-Artiklu 2(1)(a) (i) u (iii), tal-KAP. 414, li favur tagħha huma rreġistrati il-markji "*LOUIS VUITTON*", "*LV LOGO*", "*TOILE MONOGRAM*", u "*TOILE DAMIER*", billi nstab illi dawn l-istess basktijiet ossia "*handbags*", portmonijiet ossia "*purses*", portafolji ossia "*wallets*", sandlijiet, xugamani, *foulards* u brieret huma prodotti ffalsifikati skond l-analiżi li għamlet is-soċjeta' rikorrenti (ara rapport ta' analiżi mmarkat bħala Dokument "H");

7. Illi din il-konsenja ta' basktijiet ossia "*handbags*", portmonijiet ossia "*purses*", portafolji ossia "*wallets*", sandlijiet, xugamani, *foulards* u brieret bħalissa tinsab miżmuma mill-Kontrollur tad-Dwana fin-"New Port Bonded Stores", Marsa wara l-applikazzjoni bil-miktub li għamlet is-soċjeta' rikorrenti lill-istess Kontrollur wara li ġew provduti lilu l-informazzjoni kollha pertinenti sabiex ikun jista' jiddeċiedi dwar il-każ (ara kopja tal-applikazzjoni mmarkata bħala Dok "J");

8. Illi l-Avukat Dr. David Tonna *nomine* jiddikjara illi l-fatti suesposti jafhom in parti personalment u in parti minn informazzjoni li ingħatatlu mill-Kontrollur tad-Dwana u mill-mandanti tiegħu;

Għaldaqstant, ir-rikorrent *nomine* jitlob umilment lil din l-Onorabbli Qorti, għaliex m'għandhiex għal dawn ir-raġunijiet premessi:

1. Tiddikjara u tiddeċiedi illi l-basktijiet ossia "*handbags*", portmonijiet ossia "*purses*", portafolji ossia "*wallets*", sandlijiet, xugamani, *foulards* u brieret in kwistjoni li jinsabu maqbuda wara l-applikazzjoni bil-miktub li għamlet is-soċjeta' rikorrenti lill-istess Kontrollur, huma ffalsifikati;

2. Tiddikjara u tiddeċiedi illi tali bastijiet ossia "*handbags*", portmonijiet ossia "*purses*", portafolji ossia "*wallets*", sandlijiet, xugamani, *foulards* u brieret iffalsifikati jikkontravvjenu d-dritt ta' proprjeta' intellettwali tas-soċjeta' rikorrenti skond l-Artikolu 2(1)(a)(i) u (iii) tal-KAP. 414 (Att dwar Drittijiet Dwar Proprjeta' Intellettwali (Miżuri Intrakonfini)) u għaldaqstant vjolazzjoni tal-Artikolu 4 tal-istess KAP. 414 fil-konfront tat-*Trademarks* reġistrati bin-Numru 36608, 36609, 27445, 27446, 27443, 27444 u 37570 tal-Marki "***LOUIS VUITTON***", "***LV LOGO***", "***TOILE MONOGRAM***" u "***TOILE DAMIER***";

3. Tiddikjara u tiddeċiedi illi d-dħul ġewwa Malta, l-importazzjoni temporaneja u/jew tqegħid ġewwa żona ħielsa jew maħżen ħieles ta' din il-konsenja basktijiet ossia "*handbags*", portmonijiet ossia "*purses*", portafolji ossia "*wallets*", sandlijiet, xugamani, *foulards* u brieret iffalsifiati da parti tas-soċjeta' intimata u li tikkonsisti fi tmint elef, tlett mija u tlett (8,303) biċċiet f'basktijiet ossia "*handbags*", portmonijiet ossia "*purses*", portafolji ossia "*wallets*", sandlijiet, xugamani, *foulards* u brieret, tikkostitwixxi vjolazzjoni ta' l-Att dwar Drittijiet dwar Proprjeta' Intelletwali (Miżuri Intrakonfini), KAP. 414 tal-Liġijiet ta' Malta;

4. Tordna lill-Kontrollur tad-Dwana a bażi tal-ewwel talba u/jew tat-tieni talba u/jew tat-tielet talba sabiex jiddistruġġi l-basktijiet ossia "*handbags*", portmonijiet ossia "*purses*", portafolji ossia "*wallets*", sandlijiet, xugamani, *foulards* u brieret in kwistjoni mingħajr ebda kumpens lil, u għas-spejjeż tas-soċjeta' intimata skond l-Artiklu 8 tal-KAP. 414;

5. Tordna kull rimedju ieħor li tista' skond it-termini ta' l-Att dwar Drittijiet Dwar Proprjeta' Intelletwali

(Miżuri Intrakonfini) – KAP. 414 tal-Liġijiet ta' Malta fil-konfront tas-soċjeta' rikorrenti;

6. Tordna lis-soċjeta' intimata sabiex tħallas l-ispejjeż kollha fir-rigward tat-trasport, tal-ħażna, tad-distruzzjoni tal-basktijiet ossia "*handbags*", portmonijiet ossia "*purses*", portafolji ossia "*wallets*", sandlijiet, xugamani, *foulards* u brieret in kwestjoni, u tal-ispejjeż tal-uffiċjali tad-Dwana skond it-termini tal-KAP. 414;

Bl-ispejjeż, kontra s-soċjeta' intimata li minn issa hija nġunta għas-subizzjoni.

Rat ir-risposta ġuramentata mressqa fl-14 ta' Diċembru, 2006, li biha l-Kuraturi Deputati eċċepew;

1. Illi preliminarjament, l-eċċipjenti m'humiex edotti mill-fatti tal-każ u jirriservaw li jipprovdu r-risposta tagħhom fi stadju ulterjuri, meta jikkomunikaw mas-soċjeta' konvenuta;

2. Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, irid jiġi ppruvat li l-affarijiet kollha indikati fir-rikors ġuramentat huma foloz;

3. Illi għal dan l-iskop kitbu lill-avukat tas-soċjeta' attriċi sabiex jingħataw kull informazzjoni inkluż l-indirizz tal-istess soċjeta' konvenuta assenti.

Salvi eċċezzjonijiet oħra.

Rat ix-xhieda tar-rikorrent *nomine*;

Rat l-atti kollha tal-kawża;

Semgħet id-dikjarazzjonijiet magħmulin mill-Avukati tal-partijiet waqt is-smigħ tas-7 ta' Frar, 2007, li bih iddikjaraw li ma kellhomx provi oħra xi jressqu;

Rat id-Degriet tagħha tas-7 ta' Frar, 2007, li bih ħalliet il-kawża għas-sentenza;

Ikkunsidrat:

Illi b'din il-kawża, il-kumpannija rikorrenti qegħda titlob li jiġi dikjarat li kunsinna ta' "*handbags*", portmonijiet, portfolji, brieret, xalpi, sandlijiet, oġġetti tal-ġilda u aċċessorji oħra tal-ħwejjeġ (aktar 'il quddiem imsejħa "il-merkanzija") li ddaħħlet fil-Port Ħieles ta' Malta fit-13 ta' Ġunju, 2006, abbord il-bastiment *MV CMA-CGM CHOPIN* kienet falza u għalhekk qegħda titlob il-qerda tagħha;

Illi, min-naħa tagħhom, il-Kuraturi Deputati mħarrkin qegħdin jgħidu li ma jistgħux imieru lill-kumpannija rikorrenti għaliex ma jafu xejn fuq il-fatti, u dan minkejja kull tentativ li ippruvaw biex jieħdu l-fehma jew id-direttivi tal-kostitwenti tagħhom;

Illi l-azzjoni tar-rikorrenti tinbena fuq dak li tipprovdi l-liġi fl-Att tal-2000 dwar id-Drittijiet ta' Proprjeta' Intellettwali (Miżuri Intrakonfini)[1] (Kapitolu 414 tal-Liġijiet ta' Malta), b'mod partikolari l-artikolu 8 tal-istess Att;

Illi mill-provi, kemm dokumentali u kif ukoll orali, mressqa mir-rikorrent *nomine* jirriżulta li sa minn Lulju ta' l-2002, prodotti magħmulin mill-kumpannija rikorrenti bħal dawk li jagħmlu parti mill-merkanzija, kienu reġistrati mal-Kontrollur tal-Proprjeta' Industrijali f'Malta[2] bħala marka kummerċjali (*trademark*), u għalhekk imħarsa mid-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu 29 tal-Liġijiet ta' Malta (illum il-Kapitolu 416 tal-Liġijiet ta' Malta). It-titolari tal-jedd imħares hija l-kumpannija attriċi barranija;

Illi jirriżulta li nhar it-Tlieta, 13 ta' Ġunju, 2006, il-bastiment *MV CMA-CGM CHOPIN* daħal fil-Port Ħieles ta' Marsaxlokk, mgħobbi b'għadd ta' *containers*. Wieħed minn dawn il-*containers* (numru IPXU 3018214) kellu dikjarazzjoni li l-konsenja kienet ta' basktijiet, portmonijiet,

---

[1] Kap 414 tal-Liġijiet ta' Malta

[2] Marki numri 36608, 36609, 27445, 27446, 27443, 27444, 37570; Dokti "A", "B", "C", "D", "E", "F" u "Ġ" f'paġġ. 9-20 tal-proċess

portafolji, sandlijiet, xugamani, *foulards* u brieret. Din kienet magħmula fuq il-polza ta' tagħbija[3], li kienet tgħid li l-kumpannija mħarrka kienet il-kunsinnatarja tal-merkanzija mertu tal-każ. Il-bastiment kien salpa minn port fiċ-Ċina, b'sistema ta' ġarr bi trasbord;

Illi mad-dħul f'Malta tal-imsemmi *container*, id-dipartiment tad-Dwana qegħditu taħt stħarriġ magħruf bħala *risk analysis*. Minbarra dan, il-*container* infetaħ fil-15 ta' Ġunju, 2006, fil-preżenza ta' fizzjali tad-Dwana u ta' rappreżentant tal-aġent tal-bastiment. Tbattal kollu u nstab li kien hemm "*foulards*", xugamani, sandlijiet, basktijiet tan-nisa, portmonijiet, portafolji u brieret li kienu jġorru fuqhom il-markji ta' "LOUIS VUITTON". Tqanqal is-suspett li dawn l-oġġetti, għalkemm jidhru li kienu tal-marka Louis Vuitton, kienu foloz. Dan għaliex il-mod kif kienu stivati kien jagħti 'l wieħed x'jifhem li ma kinux prodotti ġenwini. Intrefa' kampjun u l-*container* raġa' ġie siġillat u ttieħed f'maħżen tad-Dwana;

Illi d-Dipartiment kiteb minnufih lir-rikorrent biex jgħarrfu bis-sejba. Ir-rikorrent talab lill-Kontrollur tad-Dwana jżomm ir-rilaxx tal-imsemmi *container*[4]**.** Il-Kontrollur laqa' t-talba wara li ntwera d-dokumentazzjoni meħtieġa mill-kumpannija rikorrenti dwar il-jeddijiet tagħha u l-interess tagħha li tressaq l-ilment dwar il-konsenja mniżżla l-art;

Illi, minbarra dan, ir-rikorrent *nomine* bagħat kampjonarju mill-merkanzija milli kienu fl-imsemmi *container* lil-laboratorji tal-kumpannija attriċi, biex teżaminahom. Din bagħtet rapport lir-rikorrent *nomine* ftit jiem wara[5]**.** Minn dan ir-rapport joħorġu għadd ta' differenzi bejn il-prodotti ġenwini magħmula mill-kumpannija attriċi u l-kampjonarju meħud mill-merkanzija li biha l-ispedituri kienu mlew il-*container* in kwestjoni;

Illi l-kumpannija rikorrenti fetħet din il-kawża fil-10 ta' Awissu, 2006, u jirriżulta li l-kontenut tal-*container* kien għadu miżmum taħt is-setgħat tal-Kontrollur tad-Dwana;

---

[3] GZ2138590~~IPXU 3018214~~
[4] Dok "J~~H~~", f'paġ. 24~~8~~ tal-proċess
[5] Dok "H~~E~~" datat~~i~~ 8~~26~~ ta' Awissu~~Ġunju~~, 2006, f'paġġ. 21~~0~~ tal-proċess

Illi l-kumpannija mħarrka ma meriet xejn mill-provi mressqa mill-kumpannija rikorrenti. Il-Qorti tifhem li kien il-Kontrollur tad-Dwana nnifsu li għarraf lill-kumpannija attriċi bl-isem tal-kumpannija mħarrka. Il-Kuraturi maħtura biex jidhru għaliha ma ngħataw l-ebda tagħrif dwar x'kellhom jagħmlu dwar ix-xiljiet imressqa mill-kumpannija rikorrenti;

Illi għar-rigward tat-tieni eċċezzjoni mqanqla mill-Kuraturi Deputati, l-Qorti tqis li huwa minnu li r-regola hi li min jallega jrid iġib il-prova ta' dak li jallega[6]. Issa, billi f'każ bħal dan, ikun sar aċċertament mill-Awtoritajiet lokali kompetenti li l-oġġetti li jkun fil-"container" ikunu ta' kwalita' suspetta, jiġri li l-piż tal-prova li dawk l-oġġetti m'humiex foloz jew m'humiex kollha foloz jaqa' fuq min hekk jallega;

Illi, f'dan ir-rigward, wieħed irid iżomm quddiem għajnejh in-natura partikolari tal-proċedura li taħtha tressqet din il-kawża. Din il-partikolarita' toħroġ ukoll mid-diżpożizzjonijiet speċjali tal-Liġi li tirregolaha. Dik il-liġi tippreżumi li l-oġġetti misjuba bħala ta' kwalita' suspetta huma hekk fil-fatt. Dik il-preżunzjoni tibqa' sakemm ma titwaqqax. Biex ma jsirx abbuż minn dik il-preżunzjoni, l-Liġi tipprovdi għal rimedji lill-ispedittriċi jew lill-konsenjatarja li tkun trid tikkontesta d-deċiżjoni tal-Kontrollur tad-Dwana li jżomm il-merkanzija[7];

Illi l-prova ma ssirx biss bil-ħatra ta' periti tekniċi. Dik hija biss waħda mill-għamliet li bihom jistgħu jiġu stabbiliti l-fatti tal-kawża. Fil-każ li għandha quddiemha l-Qorti llum, il-Kuraturi Deputati ngħataw l-opportunita' li jirregolaw irwieħhom kif jidhrilhom xieraq dwar il-mod li jressqu l-provi. Iżda din il-Qorti, fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet li għadha kemm għamlet, ma kenitx lesta li tgħabbi lir-rikorrenti wkoll bl-ispejjeż ta' perizja, biex imbagħad id-ditta intimata tonqos li tressaq xi forma ta' prova jew li, jekk ikun il-każ, tiggarantixxi li l-ispejjeż minfuqa tagħmel tajjeb għalihom;

---

[6] Art. 562 tal-Kap. 12
[7] Art. 10, Kap. 414

Illi għalhekk, it-tieni eċċezzjoni tal-kuraturi deputati ma tistax tintlaqa';

Illi meta jitqiesu l-fatti fuq imsemmija ma' dak li tipprovdi l-liġi, jinstiltu l-konklużjonijiet li ġejjin:

a. il-kumpannija rikorrenti hija detentriċi ta' dritt li għalih japplika l-Att VIII tal-2000, u dan kif imfisser fl-artikolu 2 tiegħu;

b. illi abbiljamenti tal-ħwejjeġ. Żraben u sandlijiet, oġġetti tal-ġilda u prodotti oħra imniżżla l-art f'Malta ma kellhomx marka li saret bil-kunsens tal-kumpannija rikorrenti u lanqas jidher li ġew manufatturati bil-kunsens tagħha, u dan għall-finijiet tal-artikolu 3 tal-imsemmi Att;

c. li d-dħul tal-imsemmija merkanzija, imqar jekk fl-ambitu tal-Port Ħieles, huwa projbit, ladarba jikser il-jeddijiet tal-kumpannija rikorrenti;

d. jidher li l-kumpannija rikorrenti wettqet ukoll l-obbligi tagħha dwar tagħrif mogħti lill-awtoritajiet kompetenti f'Malta għall-finijiet tal-artikolu 5 tal-Att;

e. illi l-kampjuni mogħtijin lill-kumpannija rikorrenti u minnha mibgħuta barra minn Malta għall-eżamijiet meħtieġa huwa proċess maħsub mil-liġi[8] u kien ta' għajnuna kbira biex il-kumpannija rikorrenti setgħet bdiet il-proċeduri xierqa fl-iqsar żmien, u biex jiġi determinat li l-abbiljamenti tal-ħwejjeġ, żraben u sandlijiet, oġġetti tal-ġilda u prodotti oħra kienu tassew foloz;

f. it-talba tal-kumpannija rikorrenti biex il-konsenja ta' merkanzija in kwestjoni tiġi meqruda hija waħda mill-effetti li l-liġi[9] taħseb għalihom dwar id-dħul f'Malta ta' ħwejjeġ falsifikati li jiksru l-jeddijiet ta' proprjeta' intellettwali ta' xi persuna, kif imfissra fl-artikolu 2 tal-Att; u

[8] Art. 7(3) tal-Kap 414
[9] Art. 8(1)(a) tal-Kap 414

g. il-falsita' tal-imsemmija merkanzija tinsab ippruvata fi grad tekniku biżżejjed, u ammissibbli fil-liġi, li l-Qorti ma tħossx il-ħtieġa li taħtar espert biex jagħmel kostatazzjonijiet oħrajn;

Illi għalhekk il-Qorti ssib li ir-rikorrent *nomine* wera tajjeb biżżejjed li l-kumpannija rikorrenti kellha raġun temmen li l-merkanzija li ddaħħlet f'Malta fit-13 ta' Ġunju, 2006, kienet tikser il-jeddijiet intellettwali tagħha kif imħarsin minn qabel mill-awtoritajiet Maltin u li l-ħelsien tagħhom mill-Kontrollur tad-Dwana jkun ifisser telf finanzjarju kbir li ma jkunx ħafif għaliha li tagħmel tajjeb għalih jekk mhux biż-żamma għal dejjem tagħhom jew bil-qerda tagħhom, ukoll jekk kien maħsub li l-aħħar destinazzjoni kienet sejra tkun f'pajjiż ieħor barra minn Malta;

Għal dawn ir-raġunijiet, il-Qorti qegħda tiddeċiedi billi:

Filwaqt li **tiċħad l-eċċezzjonijiet** tal-imħarrkin Kuraturi Deputati;

Tilqa' l-ewwel talba attriċi u tiddikjara li l-kunsinna ta' merkanzija msemmija fil-premessi tar-Rikors maħluf imniżżla l-art fil-Port Ħieles ta' Marsaxlokk minn fuq il-bastiment *CMA-CGM CHOPIN* ġo *container* bin-numru IPXU 3018214 fit-13 ta' Ġunju, 2006, kienu foloz għall-finijiet u effetti kollha tal-Att VIII tal-2000;

Tilqa' t-tieni u t-tielet talbiet attriċi u tiddikjara li l-manufattura u l-produzzjoni u d-dħul f'Malta tal-imsemmija merkanzija jiksru l-jeddijiet tal-kumpannija rikorrenti bħala s-sid reġistrat tal-marka Louis Vuitton li jifforma parti mit-*Trademark* 36608, 36609, 27445, 27446, 27443, 27444 u 37570 reġistrati u b'hekk magħrufa taħt id-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu 416 tal-Liġijiet ta' Malta; u tiddikjara wkoll li d-dħul f'Malta tal-imsemmija konsenja ta' merkanzija falza jikkostitwixxi ksur tad-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu 414 tal-Liġijiet ta' Malta;

Tilqa' r-raba' u l-ħames talbiet attriċi u tordna lill-Kontrollur tad-Dwana sabiex jipproċedi għall-prattiki kollha meħtieġa, inklużi l-għoti minnu ta' kull direttiva lilu

mogħtija b'setgħa mil-liġi, għall-qerda tal-merkanzija kollha fuq imsemmija, u dan sa mhux aktar tard minn xahar kalendarju minn dak inhar li jiġi notifikat, a kariku tal-kumpannija rikorrenti, b'kopja awtentikata ta' din is-sentenza;

Tilqa' s-sitt talba attriċi u tikkundanna lill-kumpannija intimata biex tħallas l-ispejjeż kollha marbuta mal-ġarr u l-ħażna tal-imsemmija merkanzija mid-Dipartiment tad-Dwana;

Tordna li sa mhux iżjed tard minn ħmistax-il (15) jum tax-xogħol minn dak inhar li l-ordni tal-Qorti għall-qerda ta' dawn l-oġġetti titwettaq, il-Kontrollur tad-Dwana jdaħħal Nota fl-atti ta' din il-kawża li biha jgħarraf lill-Qorti bl-eżekuzzjoni tal-ordni tal-qerda mogħtija b'din is-sentenza, jew, fin-nuqqas, ir-raġunijiet għaliex l-ordni ma tkunx twettqet; u

Tikkundanna lill-imħarrkin Kuraturi Deputati *nomine* jħallsu l-ispejjeż kollha tal-kawża kif mitluba mir-rikorrent *nomine.*

Moqrija

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------